

## 20 ans déjà...

Andrzej BAZYLKO faisait partie des premiers pratiquants polonais à venir se former en France auprès de Christian TISSIER.

En 1990, quelques années après, Christian TISSIER était invité par la fédération polonaise à diriger son premier stage en Pologne ; Pascal DURCHON, notre professeur l'accompagnait.

Ils étaient reçus par Jerzy POMIANOWSKI, actuel président de la fédération polonaise et Andrzej pionnier du style Ch. TISSIER en Pologne.

Cette rencontre il y a 20 ans a fondé de solides échanges entre nos pays.

Grâce à Jerzy POMIANOWSKI, alors ambassadeur de Pologne au Japon, Andrzej et Pascal ont pu rencontrer et suivre l'enseignement d'INABA sensei, alors directeur du Shiseikan à Tokyo, ancien professeur de Kenjutsu de leur professeur français.

Leur passion de l'Aïkido et du Kenjutsu est l'occasion de rencontres régulières au Japon et en Europe.

Merci à ces trois enseignants dont nous avons pu suivre l'enseignement de haut niveau.

Nos félicitations à Andrzej BAZYLKO pour sa nomination au grade de 5<sup>ème</sup> Dan.

Un grand merci pour ce bel exemple d'aventure humaine mêlant passion et amitié profonde.

Perry MENZ

## Już 20 lat...

Andrzej BAZYLKO był jednym z pierwszych polskich aikidoków, którzy przyjechali uczyć się we Francji u Christiana TISSIER.

W 1990 r., kilka lat później, Christian TISSIER został zaproszony przez polską federację do poprowadzenia swojego pierwszego stażu w Polsce ; Pascal DURCHON, nasz nauczyciel mu towarzyszył.

Zostali przyjęci przez Jerzego POMIANOWSKIEGO, obecnego prezydenta federacji polskiej i Andrzeja, pioniera stylu Ch. TISSIER w Polsce.

To spotkanie przed 20 laty położyło fundamenty pod intensywną wymianę między naszymi krajami.

Dzięki Jerzemu POMIANOWSKIEMU, ambasadorowi Polski w Japonii, Andrzej i Pascal mogli spotkać i zostać uczniami sensei'a INABY, dyrektora Shiseikanu w Tokio, byłego nauczyciela Kenjutsu ich nauczyciela z Francji.

Ich pasja do Aikido i Kenjutsu stanowi okazję do regularnych spotkań w Japonii i w Europie.

Dziękujemy tym trzem nauczycielom za możliwość skorzystania z nauczania na wysokim poziomie.

Nasze gratulacje dla Andrzeja Bazyłko z okazji nominowania na stopień 5 Dan.

Wielkie podziękowania za ten piękny przykład przygody łączącej pasję i głęboką przyjaźń.

Perry Menz,

20/01/2010